



Ministry of Commerce, Industry and Labour
Matagaluega o Pisinisi, Alamanuia ma Leipa



FA'ASILASILAGA FA'ALAUATELE

ASO MALOLO MO TAGATA UMA E FAAMANATU AI LE ASO SA O TAMA 2021

E tusa ai ma aiaiga o le Fuaiupu e 2 o le Tulafono o Aso Malolo mo Tagata Uma 2008, e fa'ailoa atu ai e fa'apea, o le a fa'amamaluina le **Aso Gafua, 9 Aukuso 2021** e avea ma Aso Malolo mo tagata uma mo le fa'amanatuina o le Aso Sa o Tama.

E mafai ona tatalaina faleoloa mo le fa'atauina o oloa i aso malolo i lalo o aiaiga ole Tulafono o Aso Malolo mo Tagata Uma 2008. Mo tagata faigaluega ma i latou e puleaina galuega, e tataua ona usitaia tu'utu'uga o lo'o i lalo o le Fuaiupu 39 o le Tulafono o So'otaga Va Lelei o Leipa ma Galuega 2013.

E fautuaina le mamalu o le atunuu ina ia utagia aiaiga ma tu'utu'uga o le Teuteuga ***o le Poloaiga o Fa'alavelave Tutupu Fa'afuasei na tu'uina atu i le aso 30 Iulai 2021***. O itula fa'atulagaina nei mo supamaketi: ***O le Aso Gafua agai i le Aso To'onai e tatala i le 6 a.m. – 10 p.m ae mo le Aso Sa e tatala mai i le 12 p.m – 10 p.m.***

Mo nisi fa'amatalaga, fa'amolemole fa'afesootai mai le Vaega o le Va Fealoai i Galuega, Pemita mo Tagata Faigaluega mai Fafo, ma le Saogalemu ma le Soifua Maloloina i Galuega i le telefoni 20441/20442.

Fa'afetai,

Pulotu Lyndon Chu Ling
OFISA SILI O PULEGA



Ministry of Commerce, Industry and Labour
Matagaluega o Pisinisi, Alamanuia ma Leipa



PUBLIC NOTICE
PUBLIC HOLIDAY FOR FATHER'S DAY 2021

In accordance with section 2 of the Public Holidays Act 2008, the public, government agencies, and the private sector are hereby advised that **Monday, 9th August 2021** is to be treated as Public Holiday during Father's Day Holiday.

Shops selling goods may open during public holidays in accordance with the provisions of the Public Holidays Act 2008. However, employers are reminded to comply with section 39 of the Labour and Employment Relations Act 2013 in relation to the rate of wages to be paid to employees who work on Public Holidays.

Please note that the *Amended State of Emergency 'SOE' Order issued on 30th July 2021* is still in effect. Accordingly, the public and private sector must adhere to this order. The opening hours for supermarkets are as follows: ***Monday to Saturday are strictly from 6 a.m. to 10 p.m. and on Sunday is strictly from 12 p.m. to 10 p.m.***

For further information, please contact the Industrial Relations, Foreign Employees Employment Permits & Occupational Safety and Health Division at telephone 20441 or 20442.

Thank you,

Pulotu Lyndon Chu Ling
CHIEF EXECUTIVE OFFICER